

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
FINANCES

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, l'article 6, §1^{er}, 1^o, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, l'article 11, §1, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, et l'article 37/2, inséré par la loi du 5 mai 2022 concernant la modification de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie nationale ;

Vu l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information ;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2023 relatif aux loteries publiques et concours thématiques qui, organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, offrent la possibilité de gagner respectivement des lots ou des prix en nature ;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... 2023, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du
Vice Premier-ministre et ministre des Finances,
chargé de la Loterie Nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Chapitre 1 – Compte joueur

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
FINANCIËN

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden, georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij

FILIP, Koning der Belgen,

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.**

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en bij de wet van 10 januari 2010, artikel 6, §1, 1^o, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, artikel 11, §1, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en artikel 37/2, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2022 betreffende de wijziging van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden, georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 2023 betreffende de door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij georganiseerde thematische openbare loterijen en wedstrijden die de mogelijkheid bieden om respectievelijk loten of prijzen in natura te winnen;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... 2023, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Nationale Loterij,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Hoofdstuk 1 - Spelersrekening

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen

organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est complété par la phrase suivante :

« La Loterie Nationale peut donner à ce dernier une autre appellation commerciale qu'elle juge utile. ».

Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 octobre 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, le 1° est complété par la phrase suivante :

« La Loterie Nationale peut également prévoir que le joueur communique son numéro de téléphone à des fins d'identification et de communication. » ;

2° l'alinéa 4 est complété par la phrase suivante :

« Ce message de confirmation comprend le "passe joueur" que la Loterie Nationale peut accepter comme moyen d'identification du joueur lors de ses contacts avec lui. La Loterie Nationale détermine les informations reprises dans ce « passe joueur » et elle peut lui donner une autre appellation commerciale qu'elle juge utile ».

Art. 3. A l'article 9, § 1^{er}, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 mai 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « Avant de » sont remplacés par le mot « Pour » ;

2° dans l'alinéa 2, la première phrase commençant par les mots « L'alimentation visée à l'alinéa 1^{er} se fait exclusivement, » et finissant par les mots « soit par tout autre moyen de paiement agréé par la Loterie Nationale. » est remplacée par la phrase suivante :

« Nonobstant le fait que l'alimentation visée à l'alinéa 1^{er} se fait exclusivement, soit par carte bancaire, à l'exclusion des cartes de crédit, soit par virement bancaire, soit en utilisant le ticket prépayé visé au § 2, soit par tout autre moyen de paiement agréé par la Loterie Nationale, l'alimentation peut également avoir lieu dans un point de vente autorisé par la Loterie Nationale à cet effet et à l'initiative du joueur. ».

Art. 4. A l'article 10/1, alinéa 1^{er}, 2°, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 23 mai 2013, les mots « ou l'alimentation faite dans un point de vente conformément à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 2 » sont insérés entre les mots « pour les paiements à distance » et les mots « , à un montant minimum ».

en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij, wordt aangevuld met de volgende zin:

"De Nationale Loterij kan aan deze laatste een andere commerciële naam geven die zij nuttig acht."

Art. 2. Aan artikel 4 van hetzelfde besluit, voor het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 oktober 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt 1° aangevuld met de volgende zin:

"De Nationale Loterij kan ook bepalen dat de speler zijn telefoonnummer meedeelt voor identificatie- en communicatiedoeleinden.";

2° het vierde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Dit bevestigingsbericht bevat de "spelerspaspas" die de Nationale Loterij als identicator van de speler in haar betrekkingen met hem kan aanvaarden. De Nationale Loterij bepaalt de gegevens genomen in die "spelerspaspas" en ze kan er een andere, door haar nuttig geachte commerciële naam aan geven."

Art. 3. Aan artikel 9, §1, van hetzelfde besluit, voor het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt het woord "Alvorens" vervangen door het woord "Om";

2° in het tweede lid, wordt de eerste zin, die aanvangt met de woorden "De bevoorrading bedoeld in het eerste lid gebeurt uitsluitend," en eindigt met de woorden "hetzij door gebruik te maken van elk ander door de Nationale Loterij erkend betaalmiddel.", vervangen als volgt:

« Niettegenstaande het feit dat de bevoorrading bedoeld in het eerste lid gebeurt uitsluitend, hetzij per bankkaart, met uitsluiting van kredietkaarten, hetzij per overschrijving, hetzij door gebruik te maken van het voorafbetaald ticket bedoeld in § 2, hetzij door gebruik te maken van elk ander door de Nationale Loterij erkend betaalmiddel, kan de bevoorrading ook gebeuren in een daartoe door de Nationale Loterij gemachtigd verkooppunt en op initiatief van de speler."

Art. 4. In artikel 10/1, eerste lid, 2°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2013, worden de woorden "of de bevoorrading in een verkooppunt overeenkomstig artikel 9, §1, tweede lid," ingevoegd tussen de woorden "Voor de betalingen op afstand" en de woorden "wordt het

minimum toegelaten bedrag".

Chapitre 2 – Procédure d'interdiction d'accès à la demande d'un tiers intéressé ou désigné en justice

Art. 5. A l'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 mai 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le texte actuel de l'article 13, qui formera le paragraphe 1^{er} du futur article 13, est complété par les paragraphes 2, 3 et 4, rédigés comme suit :

« § 2. Un tiers désigné en justice peut demander qu'un joueur se voie interdire l'accès à une partie ou à la totalité des jeux à distance proposés. Pour ce faire, il doit adresser une demande écrite à la Loterie Nationale, en indiquant sa qualité et en y joignant une simple copie de la décision de justice justifiant sa demande.

Le solde disponible sur le compte joueur au moment de la décision de l'interdiction d'accès aux jeux à distance est versé sur le compte bancaire du joueur lié à son compte joueur. La décision de la Loterie Nationale est notifiée par lettre recommandée au joueur et au tiers désigné en justice qui a introduit la demande.

Si le joueur visé à l'alinéa 1^{er} peut démontrer par écrit que l'interdiction d'accès découlant de la décision de justice, visée au même alinéa, a été levée, la Loterie Nationale peut lever l'interdiction de l'accès aux jeux à distance.

« § 3. Un tiers intéressé peut également demander qu'un joueur se voie interdire l'accès à une partie ou à la totalité des jeux à distance proposés selon la procédure suivante :

1° ce tiers doit adresser par écrit une demande motivée à la Loterie Nationale ;

2° un accusé de réception est envoyé au tiers l'informant que la Loterie Nationale a enregistré sa demande ;

3° dans les 10 jours suivant la réception de cette demande, la Loterie Nationale informe par écrit le joueur de la demande d'interdiction d'accès le concernant. Ce dernier a 30 jours à compter de la date de réception de cette notification pour communiquer par écrit ses arguments à la Loterie Nationale ;

4° à l'expiration de ce délai, la Loterie Nationale prend

Hoofdstuk 2 - Procedure tot ontzegging van toegang op verzoek van een belanghebbende derde of een in rechte aangewezen derde

Art. 5. Aan artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 mei 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de huidige tekst van artikel 13, die §1 zal vormen van het toekomstige artikel 13, wordt aangevuld met de als volgt luidende paragrafen 2, 3 en 4:

§2. Een in rechte aangewezen derde kan vragen om een speler de toegang te laten ontzeggen tot een deel van of alle op afstand aangeboden spelen. Daartoe moet hij een schriftelijk verzoek richten aan de Nationale Loterij, met opgave van zijn hoedanigheid en met aanhechting van een eenvoudige kopie van de gerechtelijke beslissing die zijn verzoek rechtvaardigt.

Het saldo dat op de spelersrekening beschikbaar is op het ogenblik van de beslissing van de ontzegging van toegang tot de spelen op afstand, wordt gestort op de bankrekening die gelinkt is aan zijn/haar spelersrekening. De beslissing van de Nationale Loterij wordt per aangetekende brief meegedeeld aan de speler en aan de in rechte aangewezen derde die de aanvraag heeft ingediend.

Als de in het eerste lid bedoelde speler schriftelijk de opheffing kan aantonen van de toegangsontzegging voortvloeiend uit de in hetzelfde lid bedoelde gerechtelijke beslissing, kan de Nationale Loterij het verbod op toegang tot de spelen op afstand opheffen.

"§3. Ook een belanghebbende derde kan vragen om een speler de toegang te laten ontzeggen tot een deel van of alle op afstand aangeboden spelen, en dit volgens de volgende procedure:

1° Deze derde moet een gemotiveerd schriftelijk verzoek richten aan de Nationale Loterij;

2° deze derde moet een ontvangstbewijs krijgen dat bevestigt dat de Nationale Loterij zijn verzoek heeft geregistreerd;

3° binnen de 10 dagen na ontvangst van dit verzoek brengt de Nationale Loterij de speler schriftelijk op de hoogte van het verzoek tot ontzegging van de toegang dat op hem betrekking heeft. Deze laatste beschikt over 30 dagen vanaf de datum van ontvangst van deze kennisgeving om zijn argumenten schriftelijk aan de Nationale Loterij mee te delen;

4° bij het verstrijken van deze termijn neemt de

une décision motivée sur la base des éléments dont elle dispose ;

5° la décision de la Loterie Nationale est portée à la connaissance du joueur et du tiers concerné par courrier recommandé. Cette décision doit indiquer les voies et délais de recours ouverts au joueur ou au tiers concerné. Les réclamations doivent être adressées par écrit à l'administrateur délégué de la Loterie Nationale. La Loterie Nationale a 30 jours à compter de la date de réception de cette réclamation pour statuer ;

6° le solde disponible sur le compte joueur à la date de la décision de l'interdiction d'accès aux jeux à distance est versé sur le compte bancaire du joueur lié à son compte joueur.

L'interdiction de l'accès aux jeux à distance, visée à l'alinéa 1^{er}, peut être levée par la Loterie Nationale moyennant demande écrite motivée du joueur à la condition qu'une année se soit écoulée depuis la décision d'interdiction.

Par dérogation à l'alinéa 2, le délai peut être abaissé à six mois en cas de demande écrite motivée émanant conjointement du joueur et du tiers visé à l'alinéa 1^{er}.

§ 4. La Loterie Nationale fixe les conditions et les modalités des procédures visées aux paragraphes 2 et 3. Elle les rend publiques sur son site internet et par tout autre moyen qu'elle juge utile. » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots « conformément à l'article 9, § 1^{er}, alinéa 2 » sont insérés entre les mots « sur son « compte joueur » » et les mots « . Pour ce faire, ».

Chapitre 3 – Loteries publiques et concours thématiques

Art. 6. Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 19/1 rédigé comme suit :

« **Art. 19/1.** Le présent arrêté ne s'applique pas aux loteries publiques et concours visés par l'arrêté royal du 20 septembre 2023 relatif aux loteries publiques et concours thématiques qui, organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, offrent la possibilité de gagner respectivement des lots ou des prix en nature, à l'exception des articles 1^{er} à 8 et 13. ».

Nationale Loterij een gemotiveerde beslissing op basis van de elementen waarover ze beschikt;

5° de beslissing van de Nationale Loterij wordt per aangetekende brief meegedeeld aan de speler en aan de belanghebbende derde. In deze beslissing moeten de verhaalmiddelen en -termijnen opgenomen zijn waarover de speler of de belanghebbende derde beschikt. De klachten moeten schriftelijk meegedeeld worden aan de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij. De Nationale Loterij beschikt over 30 dagen vanaf de datum van ontvangst van deze klacht om te beslissen;

6° het saldo dat op de spelersrekening beschikbaar is op de datum van de beslissing van de ontzegging van toegang tot de spelen op afstand, wordt gestort op de bankrekening die gelinkt is aan zijn/haar spelersrekening.

De in het eerste lid bedoelde ontzegging van toegang tot de spelen op afstand kan door de Nationale Loterij worden opgeheven mits een gemotiveerd schriftelijk verzoek van de speler op voorwaarde dat één jaar verstreken is sinds de ontzeggingsbeslissing.

In afwijking van het tweede lid kan de termijn worden teruggebracht tot zes maanden als de gemotiveerde schriftelijke aanvraag gezamenlijk uitgaat van de speler en van de in het eerste lid bedoelde derde.

§4. De Nationale Loterij bepaalt de voorwaarden en de voorschriften van de in de paragrafen 2 en 3 bedoelde procedures. Ze publiceert deze procedures op haar internetsite en met elk ander middel dat ze nuttig acht." ;

2° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden "overeenkomstig artikel 9, §1, tweede lid" ingevoegd tussen de woorden "op zijn "spelersrekening"" en de woorden ", wordt geweigerd".

Hoofdstuk 3 - Thematische openbare loterijen en wedstrijden

Art. 6. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 19/1 ingevoegd, luidend als volgt:

"**Art. 19/1.** Dit besluit is niet van toepassing op de openbare loterijen en wedstrijden bedoeld in het koninklijk besluit van 20 september 2023 betreffende de door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij georganiseerde thematische openbare loterijen en wedstrijden die de mogelijkheid bieden om respectievelijk loten of prijzen in natura te winnen, met uitzondering van de artikelen 1 tot 8 en 13.".

Chapitre 4 – Dispositions finales

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Hoofdstuk 4 - Slotbepalingen

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt gepubliceerd.

Art. 8. De Minister die bevoegd is voor de Nationale Loterij, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Par le Roi:

Le Vice Premier-ministre et ministre des Finances,
chargé de la Loterie Nationale,

Van Koningswege:

De Vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Nationale Loterij,



V. VAN PETEGHEM

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
FINANCES

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté modifie plusieurs dispositions de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 fixant les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours thématiques organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information (ci-après « arrêté royal du 24 novembre 2009 »).

Les dispositions modificatives concernent les aspects suivants et sont ci-après détaillées par chapitre :

- le compte joueur ;
- la procédure d'interdiction d'accès à la demande d'un tiers intéressé ou désigné en justice ;
- les loteries publiques et concours thématiques ;
- les dispositions finales.

Chapitre 1 – Compte joueur

Appellation commerciale

Le joueur qui souhaite participer aux jeux à distance visés par l'arrêté royal du 24 novembre 2009 doit préalablement se faire enregistrer auprès de la

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
FINANCIËN

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden, georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit, dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, wijzigt meerdere bepalingen van het koninklijk besluit van 24 november 2009 tot bepaling van de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij (hierna "koninklijk besluit van 24 november 2009").

De wijzigingsbepalingen betreffen de volgende aspecten die hierna per hoofdstuk uitvoerig toegelicht worden:

- de spelersrekening;
- de procedure tot ontzegging van toegang op verzoek van een belanghebbende derde of een in rechte aangewezen derde;
- de thematische openbare loterijen en wedstrijden;
- de slotbepalingen.

Hoofdstuk 1 - Spelersrekening

Commerciële benaming

Een speler die wenst deel te nemen aan de spelen op afstand, bedoeld in het koninklijk besluit van 24 november 2009, moet zich vooraf bij de Nationale

Loterie Nationale et ouvrir un compte joueur personnalisé.

L'arrêté royal du 24 novembre 2009 détermine les aspects pratiques liés entre autres à l'ouverture et la gestion de ce compte.

Le compte joueur peut également plus communément être appelé « compte de jeu ». C'est notamment le cas dans les conditions générales d'utilisation du site internet de la Loterie Nationale. Dans un souci de cohérence, l'article 1^{er} du présent arrêté prévoit dès lors que la Loterie Nationale peut donner au compte joueur une autre appellation commerciale qu'elle juge utile.

Données nécessaires et « passe joueur »

L'article 4, alinéa 2, 1°, de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 énonce les informations que le joueur doit communiquer, s'il ne fait pas usage de sa carte d'identité, pour ouvrir un compte joueur.

A la liste d'informations déjà existante, l'article 2, 1°, du présent arrêté prévoit la possibilité pour la Loterie Nationale de demander au joueur la communication de son numéro de téléphone aux fins de son identification (par exemple grâce à un code envoyé par sms) et de communication.

Cette information pourrait en effet permettre de lier de manière non équivoque le compte au joueur qui en est le propriétaire. La finalité de la collecte de cette donnée peut dès lors être entre autres la lutte contre la fraude lors de l'inscriptions du joueur, à savoir limiter le nombre d'inscription du joueur en l'associant à une personne unique lorsqu'il s'inscrit à des actions octroyant un avantage ou lorsque le joueur doit réinitialiser son mot de passe.

Cette information permettra en outre à la Loterie Nationale de pouvoir communiquer des informations nécessaires au joueur (par exemple un gain éventuel).

L'article 2, 2°, du présent arrêté insère à l'article 4, alinéa 4, de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 la notion de « passe joueur ». Il s'agit en réalité des

Loterij laten registreren en een geïndividualiseerde spelersrekening openen.

Het koninklijk besluit van 24 november 2009 bepaalt de praktische aspecten onder meer met betrekking tot de opening en het beheer van die rekening.

De spelersrekening mag ook gemeenzamer "speelrekening" worden genoemd. Dit gebeurt onder meer in de algemene gebruiksvoorwaarden van de internetsite van de Nationale Loterij. Omwille van coherentie voorziet artikel 1 van dit besluit dan ook in de mogelijkheid voor de Nationale Loterij om aan de spelersrekening een andere commerciële benaming te geven die ze nuttig acht.

Noodzakelijke gegevens en "spelerspas"

Artikel 4, tweede lid, 1° van het koninklijk besluit van 24 november 2009 vermeldt de gegevens die de speler moet meedelen als hij geen gebruikmaakt van zijn identiteitskaart om een spelersrekening te openen.

Artikel 2, 1° van dit besluit voorziet in de mogelijkheid voor de Nationale Loterij om aan de speler te vragen om, behalve de reeds bestaande lijst van gegevens, ook zijn telefoonnummer mee te delen voor communicatie- en identificatiedoeleinden (bijvoorbeeld met een per sms toegestuurde code).

Deze informatie kan immers de mogelijkheid scheppen om de rekening ondubbelzinnig te linken aan de speler die er de eigenaar van is. De finaliteit van het opvragen van dit gegeven kan dan ook onder meer liggen in het bestrijden van fraude bij de registratie van de speler, met name door het aantal inschrijvingen door een speler te beperken door de inschrijving te linken aan een individu wanneer die zich inschrijft voor acties die een voordeel toekennen of wanneer de speler zijn wachtwoord moet resetten.

Deze informatie zal de Nationale Loterij bovendien toelaten om de speler op de hoogte te stellen van noodzakelijke informatie (bijvoorbeeld een eventuele winst).

Artikel 2, 2° van dit besluit voegt het begrip "spelerspas" in artikel 4, vierde lid, van het koninklijk besluit van 24 november 2009. Hier gaat

informations que contient le message que reçoit le joueur afin de lui confirmer que son compte joueur a bien été créé. La Loterie Nationale peut accepter que ces informations servent d'identifiant du joueur dans les diverses relations qu'elle a avec lui. Par exemple, un point de vente pourra reconnaître et identifier le joueur et son compte sur la simple présentation par ce dernier de ce message et des informations qu'il contient, par exemple un code QR. Ce « passe joueur » pourra être désigné par une autre appellation commerciale si la Loterie Nationale le juge utile et il appartient à cette dernière de déterminer les informations nécessaires qu'il devra contenir.

Alimentation financière du compte joueur

L'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 énonce les différentes voies d'alimentation financière du compte joueur pour permettre à ce dernier de participer aux jeux à distance.

Cette alimentation permet donc d'activer le compte joueur et constitue un préalable nécessaire à toute participation aux jeux à distance.

L'article 3, 1°, du présent arrêté prévoit de remplacer un terme de l'article 9, § 1^{er}, précité afin d'insister et de clarifier qu'il s'agit bien d'une étape préalable indispensable à la participation aux jeux à distance.

En outre l'article 3, 2°, du présent arrêté ajoute aux modes d'alimentation financière déjà prévus, la possibilité pour le joueur d'alimenter également son compte dans un point de vente autorisé à cet effet par la Loterie Nationale uniquement à son initiative, et ce via un terminal de la Loterie Nationale installé dans ce point de vente.

Afin de pouvoir procéder à cette alimentation financière, le joueur sera d'abord invité à s'identifier en présentant son « passe joueur ». Ce n'est qu'à l'initiative du joueur que cette forme d'alimentation financière sera possible dans un point de vente autorisé à cet effet pour toute somme (provenant d'un gain ou non) dont le montant minimum est fixé par la Loterie Nationale au sein d'une fourchette

het in feite om de informatie die vervat zit in het bericht dat de speler ontvangt ter bevestiging van het feit dat zijn spelersrekening wel degelijk werd aangemaakt. De Nationale Loterij kan aanvaarden dat deze informatie dient als identificator van de speler in de diverse betrekkingen die ze met hem onderhoudt. Zo zal een verkooppunt bijvoorbeeld de speler en diens spelersrekening kunnen herkennen en identificeren wanneer de speler dat bericht en de gegevens die erin vervat zitten voorlegt (bijvoorbeeld een QR-code). Deze "spelerspaspas" zal kunnen worden aangeduid met een andere commerciële benaming als de Nationale Loterij dit nuttig acht en het komt deze laatste toe te bepalen welke noodzakelijke gegevens hij zal moeten bevatten.

Financiële bevoorrading van de spelersrekening

In artikel 9, §1 van het koninklijk besluit van 24 november 2009 staan de verschillende manieren waarop een spelersrekening van geld kan worden voorzien zodat de speler kan deelnemen aan de spelen op afstand.

Die bevoorrading laat dus toe de spelersrekening te activeren en vormt een noodzakelijke voorwaarde voor welke deelname dan ook aan de spelen op afstand.

Artikel 3, 1° van dit besluit strekt ertoe een woord te vervangen in voornoemd artikel 9, §1 om te benadrukken en te verduidelijken dat het hier wel degelijk gaat om een onontbeerlijke stap die moet voorafgaan aan deelname aan de spelen op afstand.

Daarnaast voegt artikel 3, 2° van dit koninklijk besluit aan de reeds voorziene bevoorradingswijzen de mogelijkheid toe voor de speler om, uitsluitend op diens initiatief, zijn rekening aan geld te voorzien in een daartoe door de Nationale Loterij gemachtigd verkooppunt via een in dat verkooppunt geïnstalleerde terminal van de Nationale Loterij.

Alvorens tot die bevoorrading over te gaan, zal het verkooppunt de speler verzoeken zich te identificeren op basis van diens "spelerspaspas". Het is enkel op initiatief van de speler dat deze vorm van bevoorrading mogelijk in een daartoe gemachtigd verkooppunt, en dit met een bedrag (al dan niet afkomstig van een winst) waarvan de minimumwaarde bepaald is door de Nationale

allant de 1 à 10 euros conformément à ce que prévoit l'article 4 du présent arrêté.

Loterij binnen een marge gaande van 1 tot 10 euro, overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van dit besluit.

Chapitre 2 – Procédure d'interdiction d'accès à la demande d'un tiers intéressé ou désigné en justice

Hoofdstuk 2 - Procedure tot ontzegging van toegang op verzoek van een belanghebbende derde of een in rechte aangewezen derde

L'article 13 de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 prévoit l'auto-exclusion du joueur de l'accès à une partie ou à l'ensemble des jeux à distance proposés.

Artikel 13 van het koninklijk besluit van 24 november 2009 voorziet in de mogelijkheid voor de speler om zichzelf uit te sluiten van toegang tot een deel van of alle aangeboden spelen op afstand.

Par analogie avec la législation sur les jeux de hasard, la Loterie Nationale peut également prévoir une procédure permettant à un tiers intéressé (comme un partenaire ou un membre de la famille) ou désigné en justice (comme dans le cas d'une tutelle ou pour une personne souffrant d'une maladie mentale ou dans le cas de l'administration des biens d'une personne par un avocat etc.) d'en faire la demande.

Naar analogie met de kansspelwetgeving kan ook de Nationale Loterij voorzien in een procedure die aan een belanghebbende derde (bijvoorbeeld een partner of een familielid) of aan een in rechte aangewezen derde (bijvoorbeeld in het geval van voogdij of van een persoon met een geestesziekte of van bewindvoering door een advocaat, enz.) de mogelijkheid biedt om uitsluiting aan te vragen.

La loi du 5 mai 2022 concernant la modification de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale a donc introduit cette possibilité à l'article 37/2 de cette loi.

De wet van 5 mei 2022 betreffende de wijziging van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, heeft dus die mogelijkheid ingevoegd in artikel 37/2 van die wet.

Cette disposition énonce qu'il appartient au Roi de prévoir une procédure pour l'interdiction d'accès et pour lever l'interdiction d'accès.

Daarin wordt bepaald dat het de Koning toekomt te voorzien in een procedure die toelaat de toegang te ontzeggen en een toegangsontzegging op te heffen.

L'article 5, 1° du présent arrêté prévoit donc cette procédure à l'article 13 de l'arrêté royal du 24 novembre 2009 en faisant une distinction selon que la demande émane du tiers désigné en justice ou d'un tiers intéressé.

Artikel 5, 1° van dit besluit voorziet dus in deze procedure in artikel 13 van het koninklijk besluit van 24 november 2009 en maakt hierbij onderscheid tussen een aanvraag uitgaande van een in rechte aangewezen derde en een aanvraag uitgaande van een belanghebbende derde.

L'article 5, 2° du présent arrêté insère dans cette même disposition une précision en ce qui concerne le refus par la Loterie Nationale de toute demande d'un joueur de retirer en tout ou en partie des disponibilités qu'il a versées sur son compte joueur.

Artikel 5, 2° van dit besluit voegt in diezelfde bepaling een precisering in voor wat betreft de weigering door de Nationale Loterij van elk verzoek van een speler om alle of een deel van de gelden die hij op zijn spelersrekening heeft gestort op te nemen.

Il est en effet prévu que le refus doit porter sur toutes les disponibilités versées conformément à l'article 9, § 1^{er} de l'arrêté royal du 24 novembre 2009.

Er wordt inderdaad bepaald dat de weigering betrekking moet hebben op alle beschikbare gelden die gestort werden overeenkomstig artikel 9, §1 van het koninklijk besluit van 24 november 2009.

Sont ainsi également et notamment visées les sommes versées dans un point de vente autorisé à cet effet par la Loterie Nationale (ce que prévoit l'article 3, 2° du présent arrêté).

Cette insertion permet de répondre à un souci de prévenir toute forme éventuelle de blanchiment d'argent.

Zo worden ook en in het bijzonder de sommen bedoeld die zijn gestort in een daartoe door de Nationale Loterij gemachtigd verkooppunt (wat bepaald wordt in artikel 3, 2° van dit besluit).

Door deze invoeging kan tegemoet gekomen worden aan de zorg om elke mogelijke vorm van witwassen te voorkomen.

Chapitre 3 – Loteries publiques et concours thématiques

L'arrêté royal du 20 septembre 2023 relatif aux loteries publiques et concours thématiques qui, organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, offrent la possibilité de gagner respectivement des lots ou des prix en nature (ci-après « arrêté royal du 20 septembre 2023 ») a été publié au Moniteur belge le 27 septembre 2023.

L'arrêté royal du 24 novembre 2009 s'applique aux jeux auxquels la participation s'effectue au moyen des outils de la société de l'information sur une plateforme de la Loterie Nationale prévue à cet effet (= « jeux à distance »). Il pourrait dès lors en principe servir de base aux loteries publiques et concours thématiques organisés sur la base de l'arrêté royal du 20 septembre 2023.

Ces derniers présentent toutefois certaines spécificités qui ne sont pas prévues par l'arrêté royal du 24 novembre 2009 et qui empêchent l'application de certaines dispositions.

La loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale prévoit à l'article 11, § 1^{er}, que le comité de direction de la Loterie Nationale est chargé entre autres d'élaborer des modalités d'exécution selon lesquelles sont notamment organisées les loteries publiques ainsi que les règles de participation à ces loteries.

C'est sur la base de cette compétence que lui confère la loi et de l'arrêté royal du 20 septembre 2023 que la Loterie Nationale détermine les règles de

Hoofdstuk 3 - Thematische openbare loterijen en wedstrijden

Het koninklijk besluit van 20 september 2023 betreffende de door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij georganiseerde thematische openbare loterijen en wedstrijden die de mogelijkheid bieden om respectievelijk loten of prijzen in natura te winnen (hierna "koninklijk besluit van 20 september 2023") werd in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd op 27 september 2023.

Het koninklijk besluit van 24 november 2009 is van toepassing op de spelen waaraan wordt deelgenomen met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij op een daarvoor voorzien platform van de Nationale Loterij (= "spelen op afstand"). In principe zou het dus als basis kunnen dienen voor de thematische openbare loterijen en wedstrijden die georganiseerd worden op basis van het koninklijk besluit van 20 september 2023.

Die thematische loterijen en wedstrijden vertonen echter bepaalde specifieke kenmerken die niet zijn voorzien in het koninklijk besluit van 24 november 2009 en die de toepassing van sommige bepalingen in de weg staan.

De wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij voorziet in zijn artikel 11, §1 dat het directiecomité van de Nationale Loterij onder meer belast is met de uitwerking van de uitvoeringsregels volgens dewelke onder meer de openbare loterijen worden georganiseerd, alsook de deelnemingsregels aan deze loterijen.

Het is op basis van die bij wet toegekende bevoegdheid en op basis van het koninklijk besluit van 20 september 2023 dat de Nationale Loterij

participation des loteries publiques et concours visés par ce dernier arrêté.

deelnemingsregels bepaalt van de in onderhavig besluit bedoelde openbare loterijen en wedstrijden.

Compte tenu des spécificités liées à ces jeux, l'article 6 du présent arrêté prévoit que l'arrêté royal du 24 novembre 2009 ne trouve pas à s'appliquer dans le cadre de l'organisation de tels loteries publiques et concours thématiques à l'exception des articles 1^{er} à 8 inclus et 13.

Rekening houdend met de specifieke kenmerken van deze spelen, bepaalt artikel 6 van dit besluit dat het koninklijk besluit van 24 november 2009 niet toepasselijk is in het kader van de organisatie van dergelijke thematische openbare loterijen en wedstrijden met uitzondering van de artikelen 1 tot en met 8 en artikel 13.

Chapitre 4 – Dispositions finales

Hoofdstuk 4 - Slotbepalingen

Le chapitre 4 prévoit les dispositions finales liées à l'entrée en vigueur et à l'exécution du présent arrêté.

Hoofdstuk 4 voorziet in de slotbepalingen over de inwerkingtreding en de uitvoering van dit besluit.

Le Vice Premier-ministre et ministre des
Finances, chargé de la Loterie Nationale,

De Vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Nationale Loterij



V. VAN PETEGHEM